

ГАРТ®

ЕЖЕМЕСЯЧНОЕ ИЗДАНИЕ | НОМЕР 5 (47) ■ МАЙ 2004

ВЫСТАВКА
drupa
2004

с. 12



ГАЗЕТЫ И ЖУРНАЛЫ

В НОМЕРЕ:

ПРОШЛО ЧЕТЫРЕ ГОДА	3
ВОТ И ЗАКОНЧИЛСЯ ПРАЗДНИК	12
DRUPA: ДОПЕЧАТНЫЕ ПРОЦЕССЫ	15
DRUPA: ОФСЕТНАЯ ПЕЧАТЬ	19

Тот факт, что большая доля российской периодической печати распространяется в московском метрополитене наводит на определенные мысли

А. Романов (с. 3)

Идея построить собственную типографию возникла у нас еще в 1997 г.

А. Каверзнев (с. 4)

Глобальная цель осталась прежней: мы стремимся из года в год сохранять лидерство на рынке

С. Власов (с. 9)



Александр Александрович КАВЕРЗНЕВ
«Экстра М Медиа»
Генеральный директор

ГАРТ: Александр Александрович, расскажите, пожалуйста, об истории появления бесплатной рекламной газеты «Экстра М». Видимо, это будет интересно всем.

А. К.: Можно сказать, что каждая история интересна по-своему. Наша — не исключение.

Идея создания газеты принадлежит венгру Аттиле Фюзешу — в те времена студенту МГУ. Именно он предложил сделать издание, подобное «Экстре» — газете объявлений, популярной в те годы в Будапеште. Поэтому на начальном этапе наш проект реализовывался совместно с венгерскими партнерами. Отсюда, кстати, и название.

ГАРТ: «Экстра М» была первой бесплатной рекламной газетой в России?

А. К.: Это тоже интересная история.
(Продолжение на с. 4)



Сергей Викторович ВЛАСОВ
«Алмаз-Пресс»
Исполнительный директор

ГАРТ: Сергей Викторович, расскажите, пожалуйста, с чего начинается производство журналов? Достаточно ли купить оборудование, найти специалистов и начать работать?

С. В.: На бумаге это выглядит именно так, но на самом деле поначалу все довольно тяжело. В первую очередь, потому, что это, хоть и не газетное, но все равно круглосуточное производство. Оно должно быть плановым, и такой план у нас, естественно, есть. Но если издательства ежедневных газет понимают, что несдача макета к определенному часу приведет к срыву выхода газеты, то издатели журналов могут позволить себе ждать до последнего, собирая рекламу и нарушая сроки сдачи макета в типографию. После этого у нас возникают накладки, и в этом плане есть определенные сложности.

(Продолжение на с. 6)

**МЕЛОВАННАЯ
БУМАГА**

Galerie Art

ФОРМАТЫ НА ЛЮБОЙ ВКУС

47 x 65

50 x 70

62 x 94

70 x 100

72 x 104

и др.



ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР
(095) 729-54-64

Комус
П С Б К

ГАРТ**Новости. Регулярно и компетентно.**

Ежемесячная газета для руководителей и ведущих специалистов издательских и полиграфических предприятий России

Издание зарегистрировано Министерством РФ по делам печати, телерадиовещания и средств массовых коммуникаций

Свидетельство о регистрации: ПИ №77-5307**Адрес в Интернет:** www.kursiv.ru/gart**E-mail:** gart@kursiv.ru**Учредитель:** издательство «Курсив»**Главный редактор:** Андрей РОМАНОВ
andrei@romanov.ru**Ведущий редактор:** Екатерина ГЖИМАЛО
kat@kursiv.ru**Адрес редакции:**

Москва, ул. Электрозаводская 37/4, стр. 7

Для писем: 107140, Москва, а/я «Курсив»**Телефон/факс:** (095) 725 6001**Подписано в печать:** 31.05.2004**Отпечатано в** ОАО «Типография «Новости»,

Москва, ул. Фридриха Энгельса, 46

Телефон: (095) 265 6108, 265 5553**Заказ №** 1474**Печать** офсетная. Тираж 5000 экз.

© Издательство «Курсив», 2004

Все права защищены. Перепечатка возможна только с письменного разрешения издательства. За содержание рекламы редакция ответственности не несет

**ПРОШЛО
ЧЕТЫРЕ ГОДА**

Возможно, не все помнят, что журнал ГАРТ начинался ровно четыре года назад с номера, посвященного результатам выставки drupa 2000. Время пролетело незаметно — этот выпуск уже сорок седьмой. В плане он числится как издательский, но большая часть материалов посвящена, конечно, «главному празднику российских полиграфистов — немецкой выставке drupa». Честно говоря, в этот раз новинок на выставке было представлено не так уж и много. Не секрет, что спад продаж полиграфического оборудования к ее открытию достиг максимума. Производители оборудования, затаив дыхание, ждали что произойдет: начнутся продажи или нет. Исход событий для большинства стал неожиданным: все рапортуют об очень хороших финансовых результатах, а прогнозы оказались даже слишком пессимистичными. Продано столько оборудования, что на сегодняшний день заводы надолго обеспечены работой.

Теперь можно пытаться объективно оценивать перспективы, рассматривать необходимость дальнейшей оптимизации и реструктуризации.

Если возвращаться к теме номера, то серьезные российские издательства определенно стали задумываться о создании в России своих собственных типографий. Свежим примером является одно из самых крупных — «Семь дней». Его представители на выставке провели немало времени с целью выбрать поставщиков оборудования. Это хороший знак, ведь если прекратятся инвестиции в полиграфию соседних стран, быстрыми темпами начнет развиваться наша.

Два года назад ситуация на журнальном рынке была очень благоприятной. Сегодня же некоторые из крупнейших издателей терпят многомиллионные убытки. Идет достаточно активная борьба за читателя, и основной проблемой становится распространение изданий. Ассортимент газет и журналов огромен и большинство из них продается в московском метропо-

литене или около станций. Поэтому, когда Правительство Москвы попыталось запретить торговлю прессой в метро поднялась настоящая буря. Цифры по распространению говорят о том, что отдельным всероссийским изданиям после утверждения такого решения скорее всего придется попросту закрыться, ведь пережить сокращение реализации на 70%, видимо, невозможно.

Крупнейшие распространители прессы и издатели в знак протеста предложили организовать «День без прессы» (1-го июня в Москве). Интересно, что после этого был дан задний ход — прессу в метро пообещали оставить. Посмотрим...

Однако тот факт, что большая доля РОССИЙСКОЙ периодической печати распространяется в МОСКОВСКОМ метрополитене наводит на определенные мысли об отечественном рынке, да и стране в целом.

Андрей Романов
главный редактор

P. S. Кстати, вскоре, после 47-го номера ГАРТ, выйдет и юбилейный — пятидесятый, так что к августу готовьте подарки и поздравления.

ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ ТЕМЫ БЛИЖАЙШИХ НОМЕРОВ ГАРТ

ИЮНЬ 2004:
УПАКОВКА

ИЮЛЬ 2004:
РЕГИОНАЛЬНАЯ
ПОЛИГРАФИЯ

АВГУСТ 2004:
РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

СЕНТЯБРЬ 2004:
ОФСЕТНАЯ ПЕЧАТЬ



Вывод пластин
на устройстве СТР и печать:
ОАО «Типография «Новости»



Бумага мелованная матовая
Galerie Art Silk плотностью
130 г/м² предоставлена
фирмой «Комус»



Конверты для рассылки
предоставлены фирмой «Берег»

Александр КАВЕРЗНЕВ

(Продолжение. Начало на с. 1)

Осенью 1992 г., на одном из первых тогда еще «Фестивалей рекламы», при большом стечении народа мы проводили презентацию своего абсолютно нового для России проекта. Во всяком случае мы были совершенно уверены в том, что он уникален. И вдруг один из присутствующих в зале сказал, что неделю назад зарегистрирована другая бесплатная газета — «Центр Плюс». Она вышла на две недели раньше нашей «Экстры М». Правда, гораздо меньшим тиражом.

Сам факт, что идея сделать аналогичные газеты возникла одновременно у совершенно разных людей, поразителен. Значит, мы появились в нужное время в нужном месте. Первый номер выпустили в начале декабря 1992 г. Всего восемь полос, зато сразу 500 тысяч экземпляров.

«Экстра М» быстро набирала обороты, потому что оказалась оптимальным по тем временам рекламоносителем: рынок товаров и услуг еще не был структурирован — одна и та же фирма могла торговать одновременно металлопрокатом, компьютерами и, например, «тушенкой». Компании постоянно меняли адреса и телефоны, им необходимо было непрерывно заявлять о себе. С тех пор, конечно, многое изменилось: фирмы, размещавшие информацию в нашей газете в 90-е годы, «остепенелись», стали более респектабельными. Теперь они нуждаются, скорее, в имиджевой рекламе.

ГАРТ: С тех пор и бесплатных изданий, публикующих рекламные объявления, стало намного больше. За счет чего удается удерживать позиции на этом рынке?

А. К.: Да, конкуренция возросла, и каждый использует свои методы удержания позиций. Кто-то стал печатать

издания на мелованной бумаге, кто-то сосредоточился на узкой целевой аудитории и за счет этого предлагает более низкие цены на рекламу. Но такую мощную и отлаженную систему распространения, как наш «Экстра Курьер», никто пока предложить не может. Охват — главное преимущество «Экстры М». Мы распространяем 3 млн экз. этой газеты по Москве и ближнему Подмосковию. Но это и достаточно большие затраты, поэтому наша реклама дешевой быть не может.

ГАРТ: Систему распространения пришлось строить самостоятельно, с нуля?

А. К.: Да. Распространению мы уделяли и уделяем очень большое внимание. Начали с того, что привлекли к работе своих знакомых. Штат разносчиков первое время состоял из научных сотрудников и других представителей интеллигенции, которым в буквальном смысле нужно было выживать в период начала реформ: зарплаты на бюджетных предприятиях стремились к нулю. Со временем, конечно, многие вернулись к своей профессии, но кто-то и остался. Сейчас в службе распространения занято более полутора тысяч человек.

Система эволюционировала. Начиналось все с одной «Экстры М», но постепенно мы стали работать и с другими изданиями: каталогами торговых сетей, районными газетами. Затем появилась и наша газета «Округа». Так что сейчас в отдельные месяцы распространяем до 50 млн экз. различных изданий.

ГАРТ: Расскажите, пожалуйста, о газете «Округа».

А. К.: Это не одна, а несколько газет, каждая с тиражом около двухсот тысяч, распространяемых в семи административных округах Москвы. Пишут о городской жизни и «о том, что происходит по соседству» — это девиз «Округи». Газеты ме-

нее дорогие в производстве, чем «Экстра М», и за счет этого мы смогли предложить рекламодателям более низкие цены на размещение модулей и привлечь клиентов, которым не нужен всемогущий охват. Используем возможности нашей службы распространения. Все получается логично, и динамика роста «Округи» нас вполне устраивает.

ГАРТ: У «Экстры М Медиа» есть и другие издательские проекты?

А. К.: Да, это серия журналов «Супермаркет», каталог «Коттеджи. Дома. Участки», телегид «Спутник ТВ», два business-to-business журнала: «Модный магазин» и «Оконное обозрение», Большая Телефонная Книга, ряд справочников.

ГАРТ: В связи с этим возникает вопрос: как обстоят дела с печатью всех этих изданий? Например, в свое время весь тираж «Экстры М» печатался в Финляндии. А теперь?

А. К.: Мы по-прежнему заказываем много продукции в Финляндии, но половина тиража «Экстры М» уже несколько лет печатается в питерской «Новой типографии». Идея построить собственную типографию возникла у нас еще в 1997 г., когда мы выкупили долю у своих венгерских партнеров и стали самостоятельными. Решили вкладывать деньги в России, ведь это был логичный путь развития для издательства. Но в силу разных причин реализация этой идеи заняла довольно много времени.

ГАРТ: На каком этапе проект типографии находится сегодня?

А. К.: Уже смонтирована одна газетная машина, продолжается монтаж второй. Печать в тестовом режиме начнется в течение ближайших трех-четырех недель.

ГАРТ: Это будут первые в России газетные машины Geoman?

А. К.: Да, две машины двойной ширины и двойного диаметра цилиндра. Шесть башен и четыре фальцаппарата.

ГАРТ: Ну а персонал уже набрали?

А. К.: Печатники сейчас на обучении в Германии, ключевые сотрудники тоже работают. Насчет остальных у нас есть планы, знаем потенциальных кандидатов,

**«Экстра М»
оказалась
оптимальным
по тем временам
рекламо-
носителем,
поскольку
рынок товаров
и услуг еще
не был структурирован**

однако не торопимся оформлять их. Пусть сначала будут готовы машины.

ГАРТ: Типография строилась только для печати собственных изданий?

А. К.: Нет, конечно. Мы рассчитываем печатать и газеты клиентов, включая ежедневные издания, благо мощности позволяют. И нашим уникальным предложением для издателей будет печать газет большого объема и тиража в цвете.

ГАРТ: На завершившейся совсем недавно выставке drupa вы сообщили о намерениях приобрести две журнальные машины?

А. К.: Да, и основное их назначение — печать вкладок в газеты. В этом мы видим свое дополнительное конкурентное преимущество. Сейчас вкладки часто печатаются в журнальных типографиях — здесь или в Финляндии, а потом их вкладывают вручную. Наше оборудование с приобретением

журнальных машин позволит делать вкладку автоматически.

ГАРТ: У вас большой опыт в издательском деле, но все-таки, полиграфическое производство — это несколько иной вид бизнеса.

А. К.: Да, но это обычная мировая практика. Крупные газетные издательства имеют собственные типографии, которые используются главным образом для печати своих газет, а в свободное время — для сторонних заказов. У нас лишь пропорция несколько иная: своей продукцией загрузим 30–40% мощностей.

ГАРТ: После открытия типографии вам придется конкурировать с «Медиа-Прессой»?

А. К.: Мы, как издатели, видим, что спрос на печать цветных газет существует и, более того, существенно растет. На сегодняшний день издательства, выпускающие толстые цветные газеты, есть не только в Москве, но и в регионах, например, в Туле и Вологде. И им также необходимы услуги по печати цветных газет большого объема в удобные сроки. Кроме того, в Москве и в других городах появляется все больше крупных торговых сетей, которые хотели бы иметь свои издания.

Я убежден, что рынка газетной печати в Москве и близлежащих областях хватит и на нас, и на типографию «Медиа-Пресса», и на те полиграфические мощности, которые появятся в будущем.



ОТКРЫТИЕ

14 мая в Долгопрудном состоялось торжественное открытие газетной типографии «Проф-Медиа Принт» — совместного проекта российского издательского дома «Проф-Медиа» и норвежской медиа-группы A-Pressen. Производство, где установлены рулонная газетная машина KBA Comet, два СТР AGFA Polaris и три автоматические линии по упаковке газет, работало в пилотном режиме с февраля, а теперь готово и к регулярным заказам.

Установленное в «Проф-Медиа Принт» оборудование позволяет печатать газеты формата А2 и А3 красочностью 2+2 и 4+4 как на газетных, так и на офсетных сортах бумаги. Производительность KBA Comet с пятью башнями составляет 60 тыс. экз. газет в час.

Два СТР, одно из которых имеет секцию обжига пластин, обеспечивают достаточные даже для такого крупного производства показатели оперативности и надежности. Современные линии экспедиционного цеха производства шведской компании Idab Wamac также отвечают самым современным требованиям.

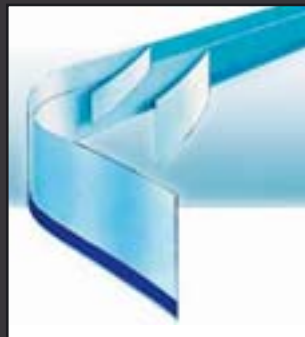
На торжественном приеме прозвучало много теплых слов в адрес участников и непосредственных исполнителей проекта. Администрация Долгопрудного, представитель посольства Норвегии, российские инвесторы проекта и многочисленные гости выразили надежду на то, что типографию ждет успешное будущее.



Когда в процессе рулонной печати необходимо

быстро и надежно

**склеить рулоны бумаги,
нет лучшего решения, чем
ленты tesa EasySplice Print Line**



- Надежная фиксация верхнего слоя нового бумажного рулона
- 100% контакт заканчивающегося и нового бумажного рулонов
- Надежное открытие нового рулона бумаги после контакта

Уникальная структура лент EasySplice Print Line позволяет существенно упростить подготовку к сращиванию бумажных рулонов, как при автоматической, так и при ручной склейке



Звоните нам: (095) 258 4024
или пришлите факс: (095) 792 32 45

Московское представительство Байерсдорф АГ, tesa (Германия)

**БЕСПЛАТНАЯ
ПОДПИСКА**

НА «БУМАЖНЫЕ»
**ГАРТ и
ГАРТ digital**

www.kursiv.ru/GART

РАСПРОСТРАНЕНИЕ
ТОЛЬКО
НА ТЕРРИТОРИИ РФ

Сергей ВЛАСОВ

(Продолжение. Начало на с.1)

Когда же к этому режиму привыкаешь, включаешься в него, все становится проще.

ГАРТ: «Алмаз-Пресс» давно работает в таком ритме?

С. В.: С начала 1999 г., то есть уже пять с половиной лет. Первые полгода издательства присматривались, но по прошествии этого времени загрузка типографии стала существенно расти.

ГАРТ: Что было самым сложным вначале?

С. В.: С точки зрения продаж, самым сложным было убедить заказчиков, что мы можем печатать журналы не хуже, чем зарубежные типографии. Не менее трудно было организовать производство и подготовить персонал таким образом, чтобы это качество было стабильным. Нужно было изменить менталитет печатников, чтобы они были готовы делать продукцию другого, самого высокого уровня.

ГАРТ: История развития «Алмаз-Пресс» тесно связана с изданиями ИД Independent Media?

С. В.: Можно так сказать. Это был наш первый заказчик. Мы выполняли для него допечатную подготовку и печать журнала Yes! Этот издательский дом остается одним из самых крупных наших клиентов и по сей день.

ГАРТ: Доказав, что типография может обеспечивать стабильное качество, вы стали печатать практически все журналы Independent Media, включая Cosmopolitan?

С. В.: Да, Cosmopolitan перешел в «Алмаз-Пресс» последним из изданий Independent Media. Но это не показатель достигнутого качества. Есть другие, еще более требовательные журналы того же издательского дома. Например, Bazaar, а его мы начали печатать раньше Cosmo.

ГАРТ: Если говорить об оборудовании, то производство

начиналось с двух рулонных журнальных 16-страничных машин Heidelberg M-600?

С. В.: Да, кроме того, были еще и листовые машины Heidelberg Speedmaster для пе-

Нужно было изменить менталитет печатников, чтобы они были готовы делать продукцию другого, самого высокого уровня

чати обложек. Из послепечатного оборудования была линия ВШРА и две линии для бесшвейного скрепления: одна — неновая, правда, вторая — самая современная с опциями для упаковки журналов в пленку.

ГАРТ: Сразу удалось подобрать оптимальный комплект оборудования?

С. В.: Не совсем. Из первых срочных приобретений можно вспомнить УФ-лакировальную линию — заказчикам сразу потребовалось лакирование обложек.

Через некоторое время была приобретена неновая 48-страничная машина. В прошлом году были установлены две новые 24-страничные машины Heidelberg Sunday 2000.

ГАРТ: Каковы дальнейшие планы? Были на выставке друпа?

С. В.: Да, конечно. Но о каких-то глобальных приобретениях в ближайшее время разговор не идет. Смотрели, насколько усовершенствовалось оборудование, которое у нас есть, и какие опции мы можем приобрести для оптимизации процессов и обеспечения производства новых видов продукции.

ГАРТ: Имеется в виду послепечатное оборудование?



ПЕЧАТНЫЙ ДОМ
ФОРМАТ

рекомендует!

... всем надо “вчера”,
качественно
и недорого.

Игорь Медведев
технолог типографии «Формат»
Екатеринбург

Москва

тел. (095) 232 2610

факс (095) 232 2602

Санкт-Петербург

тел. (812) 329 9191

факс (812) 329 9199

и еще более чем в 50 городах
России и стран СНГ



этикеточную бумагу

Interflash

www.bereg.net

С. В.: В основном — да. Нам необходимо расширять технологические возможности, чтобы удовлетворить все потребности заказчиков.

Клиенты часто приносят нам образцы журналов и говорят, что им необходимо сделать точно так же. Например, просят сделать сложные обложки с клапанами. Нам, соответственно, нужно понять, что необходимо для технологичного, с нашей точки зрения, производства конкретного продукта на имеющейся у нас линии. Какое при этом мы сможем обеспечить качество обреза, совмещение и пр.

ГАРТ: А допечатное оборудование?

С. В.: С ним вопрос решен. Недавно мы приобрели еще одну систему СТР очень большого формата фирмы Creo и дополнительную систему управления потоками Brisque. Теперь у нас три устройства СТР — есть все необходимое для полного перехода на беспленочные технологии.

На сегодня на машинах Sunday только один журнал печатается с использованием пленок и ручного монтажа. На новом устройстве СТР мы можем делать формы и для 48-страничной машины, попробуем к концу лета тоже перевести ее на эту технологию.

Преимущества ясны: переход от ручного монтажа сразу же повышает качество печати и оперативность допечатных процессов.

ГАРТ: Но все-таки есть клиенты, которые предпочитают привозить собственные пленки?

С. В.: Есть, и от этого никуда не деться. Но я полагаю, что со временем и они поймут преимущества СТР.

ГАРТ: Какими Вы видите основные направления развития производства в ближайшее время?

С. В.: Необходимо повышать эффективность использования оборудования. На сегодняшний день одна

из важных задач — приобретение и внедрение автоматизированной системы управления производством. Не просто системы управления рабочими потоками, которая работает с форматом JDF, а нормальной ERP, которая позволит решить комплексные задачи управления предприятием, например, в реальном времени следить не только за прохождением заказов, но и за экономическими параметрами производства.

ГАРТ: Но такие системы есть не в каждой западной типографии, и стоит она будет немало...

С. В.: Стоит реализация такого проекта вполне разумных денег. Заказывать мы его будем, видимо, у серьезного интегратора, и это будет именно система управления, где во главу угла поставлена экономика, опирающаяся на оперативные данные, которые поступают с печатных машин, а не наоборот.

По нашим оценкам, основные затраты придутся не на разработку этой системы, а на ее внедрение. Это то же самое, что пятнадцать лет назад происходило с переводом бухгалтерии со счетов и «Феликсов» на компьютеры. Ведь система должна будет быть внедрена в каждом подразделении. Представьте, сколько людей, которые прежде с компьютером не работали, должны будут приобщиться к этому. Зато потом управление производством значительно упростится.

ГАРТ: Кстати, у «Алмаз-Пресс» сейчас две территории: в районе ул. 1905 г., где работает первая очередь оборудования, и в Очаково, где установлено все остальное. Не тяжело так управлять?

С. В.: Непросто. Чтобы быть в курсе ситуации, и мне, и службе главного инженера, и службе главного механика приходится несколько дней в неделю находиться на од-

гармония развития

Офсетные краски для листовой и рулонной печати PRINTHOUSE (095) 937 5151	Краски для флексо и глубокой печати FLEXOHOUSE (095) 782 1382 БИК (812) 322 6466	Краски для узкоролочных печатных машин ARTMARK LABEL SYSTEMS (095) 935 8556	Московское представительство AKZO NOBEL INKS Ленинградское ш. 16, стр. 9 (095) 775 1760
--	--	--	--

Akzo Nobel Inks

FROM THE FIRST IMPRESSION



Сергей ВЛАСОВ

(Продолжение. Начало на с. 1)

ной площадке, а несколько — на другой. А иногда за день приходится побывать в двух местах.

Кроме того, в штате предусмотрен специальный персонал по эксплуатации и того, и другого здания. Производственному отделу тоже приходится нелегко. А вот с точки зрения отделов продаж и маркетинга особых сложностей не возникает.

Мы на данном этапе занимаемся оценкой экономической целесообразности объединения двух площадок. Возможно с одновременной заменой какого-то оборудования, возможно — без. Но все это не так просто.

ГАРТ: Объединение производства — это понятная задача. Но офис в центре Москвы все-таки нужен?

С. В.: На данном этапе — нет. Макет 24-полосного журнала в упакованном виде мы принимаем по Интернету за три минуты, обрабатываем за 15 — и отдаем обратно заказчику на утверждение. Так что особой необходимости держать офис в центре мы не испытываем.

Конечно, у заказчиков время от времени возникает необходимость приехать и посмотреть на распечатку с широкоформатного принтера, но для того, чтобы увидеть собственные ошибки, а не для того, чтобы «проконтролировать» типографию.

ГАРТ: Сколько сотрудников на сегодняшний день состоит в штате «Алмаз-Пресс»?

С. В.: Около семисот, причем львиная доля их задействована на послепечатных операциях. Мы ведь работаем 24 часа в сутки и без выходящих.

ГАРТ: При наличии современного послепечатного оборудования все еще так велика доля ручного труда?

С. В.: Велика. Большой объем производства всегда влечет за собой очень большую

долю ручного труда на послепечатных операциях. Работавшую на высокой скорости линию Kolbus с двадцатью магазинами надо успевать обслуживать, заряжать тетради.

ГАРТ: Но пробники, которые часто встречаются в женских журналах, клеиваются автоматически?

С. В.: Да, конечно. Их только первые несколько месяцев 1999 г. клеивали вручную. С тех пор вообще многое изменилось и в нашей типографии, и на рынке в целом.

ГАРТ: Да, большие изменения происходят на журнальном рынке и сегодня. Отдельные, не самые мелкие издательские дома терпят убытки. Как в этой ситуации живется вам?

С. В.: Мы не замечаем каких-то серьезных изменений. Можно сказать, что благодаря тому, что Россия остается в «условно долларовой» зоне многим издателям с ростом курса евро стало выгоднее печататься здесь, а не в Европе.

ГАРТ: Но бумагу и расходные материалы приходится закупать в евро?

С. В.: У одних производителей — в евро, других — в долларах. Как договоришься. Я же говорю: «условно долларовая» зона.

ГАРТ: На Западе журнальные типографии, сравнимые по мощности с вашей, в основном достаточно узкоспециализированные. Вам же приходится держать полный набор оборудования?

С. В.: Если принимать во внимание потребности наших заказчиков, то набор оборудования у нас большой, но не полный. Нам приходится обращаться в другие российские типографии и делать что-то по кооперации. Мы печатаем на стороне трафаретом, так же поступаем, если клиенту необходима высечка, тиснение, припрессовка пленки, обычно для рекламных вклеек. На самом деле, невозможно купить все необ-

ходимое оборудование. Но если на Западе кооперация развита, то у нас это вызывает некоторые проблемы.

ГАРТ: Если теоретически, есть смысл сегодня увеличивать печатные мощности?

С. В.: Это непростой вопрос. Если говорить о российском рынке, то, возможно, мощностей здесь и не хватает. Если же говорить конкретно об «Алмаз-Пресс», то две новые 24-страничные машины, которые мы установили в прошлом году, загружены. Объем производства в этом

Если бы конкуренция на внутреннем рынке была выше, это подстегивало бы журнальные типографии развивать производство, повышать уровень качества и эффективность, держало бы их в тонусе

году увеличился по сравнению с 2002 г. в 2,5 раза. Это очень много, и необходимо в таком режиме, с конкретными экономическими показателями, поработать. Задумываться сейчас об увеличении производственных мощностей, наверное, преждевременно.

Кроме того, конкуренты тоже развиваются, и надо посмотреть, как будет складываться ситуация на рынке, ведь мы же не одни работаем. Ну а самый главный вопрос в том, что произойдет в 2005 г. Будет ли продлено действие закона о поддержке средств массовой информации.

ГАРТ: Этот закон вам скорее мешает работать, чем помогает?

С. В.: Именно так. Если он поменяется в нашу пользу, то будет смысл развивать производство.

ГАРТ: У вас получился очень большой рост с вводом новых машин.

С. В.: Да, но мы потратили на отлаживание технологии и экономической стратегии практически год. В любом случае, новое оборудование есть новое оборудование — масса аспектов, которые необходимо учесть. И нам это удалось.

ГАРТ: И в настоящий момент есть загрузка на все машины, включая 16-страничные?

С. В.: Да, конечно. Если говорить конкретнее, то с установкой машин Sunday заказы большого объема перешли на них. У этих машин на 4 см меньше длина рубки, поэтому мы можем предложить издателям более экономичный формат, а это позволяет ощутимо снизить себестоимость журнала.

Качество печати на 24-страничных машинах по сравнению с М-600 не меняется, потому что в одном накате находятся только две полосы, и когда необходимо «вытягивать» какую-то рекламу, особых проблем не возникает, и компромисс найти всегда можно.

Освободившиеся мощности 16-страничных машин мы загрузили новыми заказами. Ну, а 48-страничная машина имеет свою стабильную загрузку. Ее преимущество в том, что амортизация меньше и себестоимость продукции ниже, так что мы можем предложить недорогим изданиям хорошие цены, а это можно рассматривать как конкурентное преимущество.

ГАРТ: А кто на сегодня главный конкурент «Алмаз-Пресс»? Зарубежные типографии?

С. В.: Мне сложно ответить на этот вопрос. Судя по то-

му, что мы сумели загрузить новые мощности, можно было бы сказать, что у нас нет конкурентов. На самом деле, они, конечно, есть. И российские, и зарубежные.

Вообще, я считаю, что нормальная конкуренция необходима для развития рынка. Если бы не было финских типографий, то число издаваемых сегодня журналов было бы многократно меньше — нам пришлось бы еще долгое время ждать развития российского журнального рынка. А так наши зарубежные конкуренты способствовали и продолжают способствовать появлению большого количества изданий, с которыми мы можем работать.

Что касается конкуренции на российском рынке, то здесь ситуация несколько иная. Несмотря на то, что есть еще несколько журнальных типографий, ни одна из них не может похвалиться, насколько мне известно, какими-нибудь значительными успехами. К сожалению, все остается на том же уровне, что и было пять лет назад.

Заказчик вынужден работать в своих очень узких рамках. Если бы конкуренция на внутреннем рынке была выше, это подстегивало бы журнальные типографии развивать производство, повышать уровень качества и эффективность, держало бы их в тонусе. Тогда работа была бы более интересной.

ГАРТ: А финны не обеспечивают такого тонуса?

С. В.: Обеспечивают, но есть тонкость: это волнует только нас. А вот с развитием российской производственной базы все становится намного более интересным. Это так же, как в других отраслях производства — с укреплением позиций производителей вырастает общий уровень.

ГАРТ: Давайте поговорим о еще одной очень важной составляющей нормального

производства — кадрах. У вас сманивают печатников?

С. В.: С рулонных машин — нет. Практически все, кто начинал у нас работать, работают до сих пор. «Листовиков», конечно сманивают. Ведь у нас на них лежит очень большая ответственность: печатается обложка. Если приходит человек и говорит, что увольняется потому, что он в «нормальной» типографии без всего этого груза ответственности будет зарабатывать те же деньги, это можно понять.

Но с печатниками ситуация не настолько сложная. Мы принимаем на работу людей практически с улицы, обучаем их и получаем хороших специалистов. Ведь печатник на современной автоматизированной печатной машине — фактически просто оператор, который умеет ее настраивать, и чем дальше, тем его роль будет снижаться.

Для нас важнее менеджеры среднего звена. В частности — мастера производства. Это люди, которые не только должны быть специалистами, но еще и ежедневно брать на себя ответственность, принимая решения. Таких подобрать и воспитать непросто. Наверное, должно вырасти новое поколение выпускников МГУП. Может быть, тогда что-нибудь изменится.

ГАРТ: Сергей Викторович, а можно ли оценить, как повлияла на типографию «Алмаз-Пресс» смена менеджмента?

С. В.: Могу сказать, что работать стало интереснее, потому что цель стала более определенной: каждый раз нужно не только отпечатать журнал, а решить конкретные задачи, в том числе и финансовые.

Но глобальная цель осталась прежней: мы стремимся из года в год сохранять лидерство на рынке.

КРАСКИ

рожденные природой



TRENAL
PRINTING INKS

COLDSET и HEATSET

для ролевой офсетной печати

- черные и цветные
- на основе растительных и минеральных масел
- интенсивные и экономичные
- теперь и в новой упаковке INK-CUBE для систем подачи краски



ЗАО «ИТРАКО» Санкт-Петербург, тел: (812) 329 2900
e-mail: russia@itraco.ru, www.itraco.ru

ФИЛИАЛЫ:

Москва, Санкт-Петербург, Екатеринбург, Казань, Краснодар, Нижний Новгород, Новосибирск, Ростов-на-Дону, Самара, Тверь, Алматы, Минск, Киев, Днепропетровск, Харьков, Рига



БОЛЬШОЙ ПРОЕКТ

Сегодня продукция Издательского дома «Комсомольская Правда» печатается в 66 типографиях, расположенных в городах России, стран СНГ и дальнего зарубежья. Тираж одного только ежедневного выпуска одноименной газеты приближается к 800 тыс. экз. Но полиграфических предприятий, оборудованных в соответствии с современными требованиями, явно недостаточно. В связи с этим ИД «Комсомольская Правда» приступает к созданию в городах России и СНГ сети современных полиграфических производств, рассчитанных на высококачественную печать многоцветной газетной, журнальной и книжной продукции.

Партнером для решения этой масштабной задачи выбрана новая фирма Группы «Нисса» — «Нисса Медиа-Проект». Сотрудничество с «Комсомольской правдой» будет долгосрочным.

«Нисса Медиа-Проект» заключила с американской фирмой GOSS эксклюзивное соглашение о закупке для типографий «Комсомольской правды» нескольких десятков печатных машин рулонного типа. Кроме того, часть типографий предполагается укомплектовать допечатными участками на базе систем CTP Creo.

СОВРЕМЕННАЯ «СОВЕТСКАЯ СИБИРЬ»

Типография «Советская Сибирь» (Новосибирск) планирует расширение производства за счет приобретения третьей башни рулонной газетной машины Uniset. Этот восьмикрасочный агрегат имеет рабочую скорость 70 тыс. экз./ч. Первая башня Uniset была установлена на производстве, где печатается около 40 наименований газетной продукции в неделю, полтора года назад и сразу же начала работать с полной загрузкой: в три смены ежедневно, с одной остановкой в неделю не более чем на 12 часов. В связи с ростом объема заказов в ноябре 2003 г. типография приобрела вторую печатную башню Uniset с двумя рулонными зарядками для изготовления 32-страничной продукции в четыре краски. Она будет включена в производство летом 2004 г. Однако уже сейчас совершенно очевидно, что необходимо дальнейшее расширение производственной базы. В связи с этим, на выставке drupa был подписан протокол о намерениях, согласно которому в типографию «Советская Сибирь» будут поставлены третья башня для рулонной офсетной печатной машины, фальцаппарат и рулонная зарядка.

НОВЫЙ ЭТАП СОТРУДНИЧЕСТВА

Во время очередных переговоров в Москве Дивизион полиграфических сортов бумаги и картона Объединения «Комус» получил от представителей руководства компании Gruppo Cordepons, одного из крупнейших европейских производителей коллекционной дизайнерской бумаги, два важных документа. Первый представляет собой Сертификат официального дистрибутора продукции компании Gruppo Cordepons на территории России. Второй подтверждает право «Комус» ПСБК на эксклюзивную продажу на территории России бумаг пяти коллекций: Stardream, Strike, Icedream, Plie и Polargloss. Вручение сертификатов символизирует новый этап в развитии сотрудничества двух компаний, которые стремятся из года в год повышать качество обслуживания своих клиентов.

КАРТОНЫ И БУМАГИ

В марте этого года ассортимент ГК «Регент» пополнился шестислойными упаковочными картонами «Мультиколор Мирабель-GD2» и «Мультиколор Спешиал GD3» производства немецкой фабрики «ММ-Картон». Оба имеют серый оборот на основе сортированной макулатурной массы, «Мультиколор Мирабель GD2» отличают более высокие белизна и глянец.

Основные области применения картонов — упаковка для промышленных товаров, продуктов питания и фармацевтических препаратов.

Ну а с 20 мая по 20 июля будет проходить традиционный конкурс «Бумаги нашего времени», организованный ГК «Регент». К участию в нем «Регент» приглашает дизайнеров и полиграфистов, работающих с бумагами Gmund.

В этом году конкурс приурочен к празднованию десятилетия сотрудничества Gmund и «Регента». Каждая его номинация посвящена одной или нескольким коллекциям Gmund, которые хорошо известны российским дизайнерам. Например, в номинации «Блестящий дизайн» будут рассмотрены работы, выполненные на бумагах из «Золотой коллекции», «Реакшн», «Линии мира» и «Татьяна», а в номинации «Кашемировый дизайн» — образцы, напечатанные исключительно на бумаге «Кашемир».

По замыслу организаторов, ни один из участников конкурса не останется без внимания и подарков, а победители станут гостями фабрики Gmund. Подробную информацию можно получить в ГК «Регент».

InitPress

Тел.: (095) 745-05-09,
257-34-49, 257-33-90

восстановлено в Германии



www.initpress.ru

ПЕЧАТНЫЕ МАШИНЫ

а также:



init@ekonomika.ru

резки, фальцовки, прессы,
системы увлажнения воздуха

HEIDELBERG

BOBST  **wohnenberg** 



ТВОРЧЕСКАЯ РАБОТА С МАТЕРИАЛОМ

Новый необычный каталог появился в офисах ТС «Регент-Арт». В нем собраны работы художника Фреда Алтазина, выполненные на бумагах «Кириус».

Каталог условно разделен на четыре части. Первая выполнена на бумагах коллекции «Кириус Тач», вторая — на фактурных бумагах с вкраплениями «Кириус Партиклс». В третьей части собраны работы на металлизированных бумагах «Кириус». Четвертая часть каталога демонстрирует преимущества прозрачных бумаг «Кириус».

Этот сборник творческих работ предназначен для профессионалов и наглядно показывает, как художник может воплотить свои идеи на бумагах дизайнерских коллекций.

ЗАЩИТА ТРАФАРЕТОМ

«Серпуховская бумажная фабрика» специализируется на изготовлении специальной защищенной продукции — от допечатной подготовки до получения готового изделия из собственной бумаги — и обладает статусом официального изготовителя бланков государственных ценных бумаг. Сегодня печатный комплекс предприятия позволяет производить продукцию с использованием различных способов печати и элементов защиты, включая офсетную, флексографскую, а теперь и высокоскоростную трафаретную печать. Недавно на производстве введена в эксплуатацию скоростная линия трафаретной печати производства компании CP Screen Printing Equipment.

Установленная сотрудниками официального дистрибутора компании SPS Rehms в России и СНГ — группы «Нисса» — печатная линия состоит из стоп-цилиндровой автоматической печатной машины SPS CyberPress CP2 с производительностью до 3300 шт./ч и форматом листа 72x102 см; многофункциональной комбинированной сушки Ultraterm UVHA 1100 (горячий воздух, УФ и секция охлаждения) и автоматической стапельной приемки

CyberPress ST2. Кроме того, специалистами группы «Нисса» установлен комплекс по изготовлению форм для трафаретной печати.

Оборудование CyberPress CP2 также, как и SPS Vitessa Star G2, относится к новейшему поколению цилиндровых трафаретных машин компании SPS Rehms. Обе модели демонстрировались на выставке drupa. Трафаретная машина CyberPress — новейшая разработка группы компании SPS Rehms в области машин с реверсивным печатным цилиндром. Ее особенностью является уникальный ракельный мост с автоматическим саморегулированием давления ракелей во время печати, который обеспечивает равномерный и стабильный переход краски на оттиск с точностью в несколько микрометров.

Другая новинка, представленная на drupa — машина SPS Vitessa Star, также соответствует самым современным стандартам качества трафаретной печати. Короткое время ее наладки и простота в работе достигаются за счет конструкции с подвижной верхней частью, на которой расположены держатель печатной формы и ракельный мост. При необходимости доступа к потоку проходящих листов или замены печатных форм секция отводится вверх на четырех колоннах, полностью раскрывая машину. Благодаря именно этому, даже при печати сверхмалых тиражей или сверхкрупных форматов, машина демонстрирует высокую производительность в сочетании с качеством и точностью печати, которые гарантирует оригинальный СТОП-цилиндровый принцип SPS.

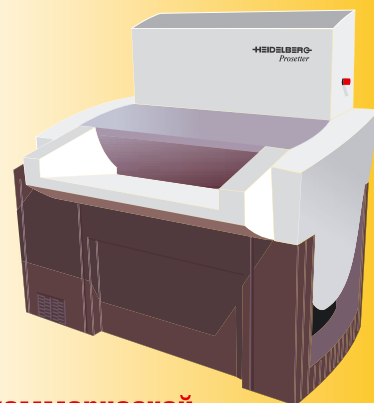
НОВАЯ ВЕРСИЯ DELTA RIP

Несмотря на относительно недавний выход принципиально нового растрового процессора Metadimension от компании Heidelberg, ее Delta RIP остается наиболее популярным. В начале мая компания InitPress, официальный дилер Heidelberg, объявила о начале продаж Heidelberg Delta Technology версии 8.0. От предыдущей ее отличают новая версия интерпретатора Adobe 3016, поддерживающая PDF 1.4 и TrueType-шрифты, стохастика второго поколения Satin Screening, новая библиотека цветов, а также встроенное устройство просмотра, дополненное измерительной линейкой и функцией поворота изображения.

Delta Technology 8.0 осуществляет полную поддержку системы управления прохождением заказов Heidelberg Prinect Printready.

InitPress

ДОПЕЧАТНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ



CTP
для коммерческой
и газетной печати



**Фотонаборные
автоматы**

а также:

проявочные машины
копировальные рамы
денситометры

CIP3 интеграция
с любым печатным
оборудованием

10 лет
безупречного сервиса

специальные
предложения

InitPress

www.initpress.ru
init@ekonomika.ru

Тел.: (095) 745-0509



Вот и закончился праздник

Умеют все-таки немцы организовать выставки так же, как сажать газоны и подстригать деревья. Несомненно, drupa — одна из самых масштабных выставок. В этом году она проходила на фоне давно уже наметившегося спада в продажах полиграфического оборудования и должна была продемонстрировать всему миру, куда двигается полиграфия. Экономический кризис в развитых странах, вроде, постепенно переходит в рост, и выставка должна была этот факт подтвердить.

Видимо, так и произошло. На самом деле, присмотреться к экспонатам можно было только в позвольное журналистам время с 8 до 10 утра, когда обычные посетители на выставку не допускаются. После 10 выставка наполнялась посетителями, и подойти, а тем более сфотографировать какую-нибудь машину было очень непросто.

Представьте себе, за две недели на выставке побывали 394 тыс. посетителей из 122 стран и более 3 тыс. журналистов. Кроме того, на выставке работали более 30 тыс. сотрудников экспонентов. А выставлялось в этот раз в Дюссельдорфе почти 1900 компаний.

Результаты выставки удивили не только участников, но и организаторов. Никто не ожидал, что в этом году количество посетителей приблизится к рекордному 2000 г., в котором их было 428 тыс. Интересно, что больше половины (55% посетителей по сравнению с 47% четыре года назад) в этом году были не из Германии. Около 10% посетителей приехали из Азии. Несмотря на то, что drupa — выставка полиграфическая, каждый четвертый посетитель интересовался оборудованием для производства упаковки.

Производители рапортуя о больших успехах, некоторые, например, концерн КБА, даже говорят о том, что объем полученных во время этой выставки заказов превышает соответствующий показатель drupa 2000, которая

была одной из самых успешных за всю историю. Российские посетители, которых было очень много, по словам поставщиков, тоже внесли свой вклад в процесс выхода поставщиков из кризиса. Ну что же, хотелось бы пожелать всем, чтобы приобретенное оборудование не только приехало и заработало, но еще и оказалось бы в ближайшее время загружено заказами.

Интересно то, что английские спамеры — поставщики ненужных печатных машин — обычно присылают предложения купить какую-то машину, но сразу после выставки они предложили срочно продать им определенную модель, со словами на «чистом» английском, означающими «рассмотрим все предложения». Видимо, даже самовывоз из Нижнего Новгорода.

Многие читатели ГАРТ, с которыми удалось познакомиться на «празднике российских полиграфистов» на выставке настойчиво интересовались, будет ли в ближайшем номере «аналитический материал» по результатам посещения выставки. Но сейчас анализировать пока нечего, извините. Нужно подождать пару месяцев.

Главный вопрос в том, как будет развиваться «последруповская» ситуация. Насколько все подписанные протоколы о намерениях воплотятся в реальные контракты. И самое главное, насколько долго тенденция роста продаж сохранится. Есть, конечно, шанс, что все вернется на круги своя, к ситуации, скажем, 2000 г., и все станет совсем хорошо. Но возможны, все-таки, и другие, менее радужные варианты развития событий.

ФОРМАТ

Новый журнал издательства «Курсив»
издание для заказчиков печатной продукции
о полиграфии и типографских услугах
Ознакомьтесь с журналом и оформите подписку можно на сайте
www.kursiv.ru или в редакции.
Наш адрес: Москва, Электrozаводская, д. 37/4 стр. 7
тел.: 725-6001

Если говорить о тенденциях, но, наверное, можно было бы сказать, что на выставке большинство производителей листовых машин активно предлагали модели большого и очень большого формата, и системы управления производством на основе JDF. Но это аналитическим материалом называть было бы неправильно. Мне кажется, что если что-то анализировать, то нужно вспомнить о том, какова ситуация была после drupa 2000, и что изменилось за прошедшее время.

Есть разные версии дальнейшего развития рынка полиграфического оборудования. Особенно это относится к цифровым технологиям. Самой неожиданной новостью четыре года назад стало то, что корпорация Xerox выходит на полиграфический рынок, и ее руководитель Энн Малкэй предполагает, что к 2004 г. объем продаж оборудования Xerox в сектор коммерческой печати превысит объем продаж компании Heidelberg. В одном из самых первых номеров ГАРТ мы попробовали проанализировать складывавшуюся ситуацию и она смотрелась явно не в пользу Xerox. Считалось, что офсетные машины будут всегда, и приход на полиграфический рынок такого игрока

как Xerox, серьезно полиграфистами не воспринимался. Да и сама корпорация Xerox переживала в 2000 г. очень непростые времена. С тех пор прошло 4 года. Ситуация существенно улучшилась. Рынок коммерческой печати для Xerox является одним из самых важных, но, конечно, объемы продаж, видимо, не так высоки, как хотелось бы. В мировом масштабе в 2003 финансовом году корпорация Xerox продала черно-белых и цветных машин для цифровой печати (production printing) на 4,5 млрд долл. Вероятно, эту цифру необходимо разделить минимум на три для того, чтобы получить объем продаж Xerox в сектор коммерческой печати. Объем продаж Heidelberg составил около 3,7 млрд евро.

Heidelberg — крупнейший производитель печатных машин — в 2000 г., как и другие участники рынка, был на подъеме, бизнес рос и его прибыльность позволяла вкладывать средства, в том числе в технологии цифровой печати. Результатом стало приобретение у фирмы Kodak бизнеса цифровой черно-белой печати. Произошло это в 1999 г. Приобретение это оказалось на редкость своевременным (еще и благодаря выставке drupa 2000). На рынке

появился реальный конкурент Xerox, который через своих крупных партнеров продавал много машин и достиг, по всей видимости, хороших финансовых результатов.

Из-за 11 сентября или просто из-за ужесточения конкуренции теперь все сильно изменилось. Сократились объемы продаж и прибыльность бизнеса по производству печатных машин. Стало понятно, что для того, чтобы исправить ситуацию нужно проводить какие-то радикальные изменения. Фирма Heidelberg так и поступила. Идет работа по оптимизации затрат, сокращается персонал, закрываются некоторые производства. Доля в подразделении цифровой печати продана «обратно» фирме Kodak, которой на сегодняшний день, видимо, все равно, что покупать, лишь бы «это» занималось цифровыми технологиями. Подразделение рулонных офсетных машин продано компании Goss. Еще одно событие произошло в первые дни выставки. Около 50% акций Heidelberg, принадлежавших немецкому энергетическому концерну RWE, теперь размещены на бирже и находятся в свободной продаже. Посмотрим, как будет развиваться ситуация следующие 4 года.

После-экспертиза, консультации, установка, сервис печатное оборудование

Основная пища гигантской панды — побеги бамбука. Одна панда съедает за день до 12,5 кг бамбука, включая побеги до 1,3 см толщиной. Кроме бамбука этот зверь ест другие растения, в основном различные луковичные, изредка ловит рыбу.



Автоматический высечный пресс SBL 1050SE

Прессы для высечки и тиснения фольгой | фальцевально-склеивающие линии | машины для выборочного или сплошного лакирования | листовые кашировальные машины | машины для каландрирования | машины

рудование

для ламинирования листовой продукции | оборудование для изготовления конвертов и пакетов | листорезальные и бобинорезальные машины | автоматические обвязочные машины | крупноформатные листовые флексографские печатные машины | оборудование и линии по изготовлению гофрокартона



«НИССА Центр»
Москва
(095) 956-7719
nissa@nissa.ru
www.nissa.ru

Санкт-Петербург
(812) 320-1420/22
Новосибирск
(3832) 106-035
Екатеринбург
(3432) 469-947

Ростов-на-Дону
(8632) 277-405

«НИССА» Украина, Киев
(38044) 490-3460

nissa centre

МНОГООБРАЗИЕ
В И Д О В



КОГДА ПРИХОДИТ ПОНИМАНИЕ, ЧТО МЫ СТОИМ НА ПОРОГЕ ОТКРЫТИЯ?



OPEN! →

ОТКРЫТО ДЛЯ
СОТРУДНИЧЕСТВА!

Альфа-Дизайн предлагает
вниманию типографий

каширование

—

высечка

—

твёрдый переплет

—

позолота обреза

—

тиснение фольгой

—

блинтовое тиснение

—

полноцветная печать
на крашеной
в массе бумаге

450-50-01



www.alfa-design.ru

НАШИ ТАМ

Судя по всему, российские клиенты были одними из самых долгожданных на выставке drupa. Если на первой неделе выставка выглядела полупустой, то 12 мая подъехали наши, отпраздновавшие День Победы и посадившие на даче картошку. Посещение выставки — не только работа. И поставщики оборудования это прекрасно понимали. Поэтому вся выставка представляла «русских дней», на которые КБА, MAN Roland и другие поставщики приглашали клиентов.

Вообще, активная работа продавцов из России с клиентами на выставке была практически не нужна. Достаточно было присесть вечером за столик ресторана на одной из улиц в районе Altstadt, чтобы за пару часов повстречать не менее нескольких десятков соотечественников и обсудить с ними планы приобретения оборудования.

Если с развлечениями в Германии не все так хорошо, то что касается «поесть», то с этим действительно здорово. Ну и, конечно, пиво: знаменитый дюссельдорфский Alt. Каждый вечер мы, собираясь с друзьями в ставший любимым кабак, договаривались о

КОРОТКИЙ ФРАГМЕНТ «ЧЕРЕДЫ РУССКИХ ДНЕЙ»



том, что «сегодня рульку не едим». Но когда садились рядом с готовившимися на гриле свиными ножками, после очень короткого совещания принималось решение «не есть рульки только с завтрашнего дня».



ЗА РАЗВЛЕЧЕНИЯМИ

Ну что за тусовка в Дюссельдорфе, где на четвертый день уже все понятно. Многие наши соотечественники заранее планировали разные варианты посещения других городов или даже стран.

Самое традиционное путешествие для российских посетителей drupa — из Дюссельдорфа в Амстердам. Даже в не очень большой компании, при условии заранее взятых билетов, поездка туда и обратно первым классом ICE обходится всего в 40 евро на человека. Наших полиграфистов за три дня пребывания в Амстердаме мы встретили немало. Ехать туда только на один день было бы ошибкой. Специфика, конечно, в ночной жизни, хотя все традицион-

но «ночные» удовольствия в Амстердаме доступны, начиная с утра. Этакий супермаркет, работающий 24 часа с техническим перерывом с 7 до 8.

Все, конечно, весело, но Амстердам в этот раз оказался совсем не таким, каким был, скажем, в 1998 г. Многое изменилось. Такое впечатление, что там все пребывают на работе, но работать на самом деле никто не хочет. После Дюссельдорфа попадаешь во в два раза более дорогой мир людей, которым абсолютно ничего не надо. Нет, им, конечно, нужны деньги, но предпринимать какие-то усилия для того, чтобы их получить, они не хотят. Единственная отрада: рынок со свежими морепродуктами стал еще больше, а в апартаментах, которые мы снимали, было все необходимое для поедания устриц, приготовления слоновых креветок и стейков из рыбы-меч (опять мы о еде).

А еще нам в Голландии очень повезло с погодой, хотя это и не помешало главному редактору подхватить простуду и промучиться с ней больше недели по приезду в Москву.

Допечатные процессы

AGFA

Стенд этой фирмы находился в павильоне PrintCity, где размещались также несколько производителей печатных машин, крупнейшим из которых был MAN Roland. Все оборудование было объединено с помощью системы управления рабочими потоками Agfa :ArogeeX. Пластины для демонстраций выводились на различных устройствах СТР Agfa, а красочные установки в формате JDF поступали непосредственно в печатные машины.

Agfa предложила самый широкий выбор устройств СТР для всех секторов рынка: начиная от недорогих полуформатных фиолетовых и заканчивая термальными системами очень большого формата. На выставке было представлено несколько новинок, в частности новое полуформатное термальное устройство :Acento и оснащенная фиолетовым лазером мощностью 30 мВт система :Galileo. Было также представлено недорогое решение на базе :Galileo — :Empower.

Два обновленных устройства с фиолетовыми лазерами :Polaris и :Advantage так же как и новая система управления рабочими потоками :Arkitex, предназначены для газетного рынка, где Agfa сегодня безусловный лидер.

За время выставки было продано около 300 устройств СТР, что можно рассматривать как большой успех.

НОВОЕ ТЕРМАЛЬНОЕ ПОЛУФОРМАТНОЕ УСТРОЙСТВО СТР :ACENTO МОЖЕТ ОСНАЩАТЬСЯ ВСЕМИ НЕОБХОДИМЫМИ ОПЦИЯМИ АВТОМАТИЗАЦИИ



УСОВЕРШЕНСТВОВАННАЯ ВЕРСИЯ ГАЗЕТНОГО СТР :POLARIS XTV-5 НА 25% БЫСТРЕЕ, ЧЕМ ПРЕДЫДУЩАЯ МОДЕЛЬ. ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ ДО 260 ПЛАСТИН В ЧАС



:XCALIBUR ХХТ — НОВАЯ, БОЛЕЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНАЯ МОДИФИКАЦИЯ ТЕРМАЛЬНЫХ СТР AGFA



ЗАМАНЧИВОЕ предложение!

СТР-пластины
LA STRA

Расходные материалы для полиграфии



PRINTHOUSE – МОСКВА
Тел.: (095) 937-5151,
937-5156

PRINTHOUSE –
САНКТ-ПЕТЕРБУРГ
Тел.: (812) 449-3794,
449-3795

PRINTHOUSE – СИБИРЬ
Тел.: (3832) 29-9380, 29-9381

PRINTHOUSE – УРАЛ
Тел.: (343) 355-9026

PRINTHOUSE – ЮГ
Тел.: (8632) 52-6704, 58-9778

PRINTHOUSE – КАЗАНЬ
Тел.: (8432) 99-7820, 99-7821



CREO

Один из крупнейших производителей устройств СТР предложил посетителям выставки «ускорить их бизнес», и многие последовали совету. На большом стенде Creo были представлены решения для самых разных секторов производства полиграфической продукции, включая эффективные варианты для небольших типографий. Продажи устройств СТР и расходных материалов превысили самые оптимистичные прогнозы.

Наряду с традиционными продуктами большим успехом пользовались новые: термальная система СТР очень большого формата Magnus и очередные версии систем управления рабочими потоками Prinergy и Brisque. Кроме СТР для офсета, Creo теперь делает и устройства для производства флексоформ и валов для глубокой печати.

Одним из крупнейших контрактов выставки стала договоренность о приобретении российским ИД «Комсомольская правда» в течение нескольких лет более 20 газетных СТР Trendsetter NEWS. Они будут установлены в новых типографиях, которые ИД планирует создать в регионах России.

На выставке drupa фирма Creo впервые представила весь спектр термальных пластин для СТР: позитивные Positive Thermal Plate (PTP), предназначенные для рынка коммерческой печати; негативные Mirus PN для коммерческой печати и производства упаковки, а также негативные пластины Fortis PN для газетной печати. Кроме того, демонстрировались СТР-пластины для сухого офсета Clarus WL и не требующие проявления пластины Clarus PL.

Большой интерес вызвали образцы печати с использованием разработанной Creo технологии Spotless, дающей возможность отказаться от использования смесевых красок. Программное обеспечение в соответствии с характеристиками конкретного печатного процесса позволяет подобрать такие значения триадных красок, которые обеспечат максимально приближенное к оригиналу воспроизведение цветов из Pantone Formula Guide.

НОВОЕ ТЕРМАЛЬНОЕ
УСТРОЙСТВО СТР ОЧЕНЬ
БОЛЬШОГО ФОРМАТА
CREO MAGNUS



ECRM

Известная своей агрессивной ценовой политикой фирма ECRM предполагает сделать устройства СТР такими же доступными по цене, как фотывыводные. Капстановые СТР семейства МАКО отличаются простотой конструкции. В их основе — многолетний опыт фирмы ECRM в создании фотывыводных устройств, которых установлено во всем мире более 11 тыс. единиц.

На выставке drupa эта фирма впервые представила устройство МАКО 8. Новое СТР с фиолетовым лазером обеспечивает экспонирование пластин полного формата. Максимальный размер пластины — 1143×824 мм. Это самое недорогое устройство такого формата на рынке, но при всей его простоте скорость экспонирования составляет до 15 пластин полного формата в час.

Среди других новинок была показана автоматическая полужорматная система СТР МАКО 4matic с производительностью до 20 форм в час. Максимальный формат пластин — 635×927 мм. Еще одной новинкой стало устройство NEWSmatic. Это полностью автоматизированная система СТР с максимальным форматом 635×927 мм, предназначенная для газетного производства.

ВИДИМО, САМОЕ НЕДО-
РОГОЕ ПОЛНОФОРМАТ-
НОЕ ФИОЛЕТОВОЕ УСТ-
РОЙСТВО СТР —
ECRM MAKO 8



ВСЕ СТАЛО ПРОЩЕ

Во время выставки фирма Apple провела серию семинаров, главными темами которых стали новые возможности Mac OS X, а также решения партнеров Apple для допечатной подготовки. На большом стенде были представлены компьютеры Power Mac G5, серверы Xserve и программное обеспечение, демонстрировавшие, насколько упрощается работа профессионалов полиграфической отрасли при использовании техники Apple.

БЛИЖЕ К НАРОДУ...

Понятно, что сегодня только у редкой российской типографии в планах не стоит покупка системы СТР. Ну а в мире очень многие эти планы уже реализовали. Что можно сказать о тенденциях развития систем СТР? Были времена, когда СТР себе могли позволить только крупные полиграфические комплексы, и производители оборудования уделяли больше внимания устройствам полного и очень большого формата. Теперь же ситуация изменилась: началась борьба за средние и небольшие типографии. Большинство производителей анонсировали «упрощенные» варианты систем полного формата и новые или обновленные полуформатные устройства. Цены снижаются, и это не может не радовать.

В борьбе «термальных» с «фиолетовыми» победитель пока не выявлен, и ситуация все больше запутывается. Начавшееся четыре года назад соревнование еще далеко от завершения. А вот в противостоянии между серебросодержащими и фотополимерными фиолетовыми пластинами произошли некоторые изменения. Фирма Agfa, хотя и с некоторыми оговорками, стала предлагать свои новые фиолетовые фотополимерные пластины N91v не только для газетной, но и для коммерческой печати.

ESKO-GRAPHICS

Одной из главных новинок Esko-Graphics стала система управления рабочими потоками Score, ориентированная как на упаковочные производства, так и на обычные коммерческие типографии. Score имеет модульную структуру и легко интегрируется не только в обычный издательский процесс, но и в процессы разработки и производства упаковки, использующие системы автоматизированного проектирования ArtiosCAD. В качестве демонстрации возможностей Score на стенде HP был представлен комплекс для проектирования и производства упаковки на ЦПМ HP Indigo.

На стенде самой компании Esko-Graphics были представлены популярные в России фиолетовые СТР PlateDriver. Их семейство пополнилось недорогим полуформатным устройством PlateDriver Compact, предназначенным для небольших типографий. Кроме того, на друга впервые было продемонстрировано полуформатное устройство СТР Espresso для экспонирования традиционных пластин. Всего за время выставки было продано 75 систем СТР Esko-Graphics.

Для производства флексографских пластин Esko-Graphics предлагает системы Cyrel Digital Imager (CDI), которые тоже постоянно совершенствуются. На выставке были продемонстрированы новые опции, повышающие производительность систем и удобство работы с ними. В течение двух недель на drupa было продано 35 систем CDI.

НОВОЕ НЕДОРОГОЕ
ПОЛУФОРМАТНОЕ
УСТРОЙСТВО СТР ESKO-
GRAPHICS ESPRESSO
ДЛЯ ЭКСПОНИРОВАНИЯ
ТРАДИЦИОННЫХ ПЛАСТИН



TEREM 10



СтР ECRM за 25000\$



- Mako 4 CTP
- Harlequin RIP
- Raptor 68
- Pentium 4
- 2 монитора TFT 15"

Пусконаладочные работы,
обучение,
гарантия 1 год.

Уникальное предложение для владельцев полу- форматных машин (B2):

Компания Терем предлагает
все преимущества технологии
СтР с рассрочкой платежа на
2 года и процентной ставкой
5% годовых.

- Общая стоимость проекта 99999\$.
- Низкий первоначальный взнос 25000\$.
- Настоящие американские цены и качество.

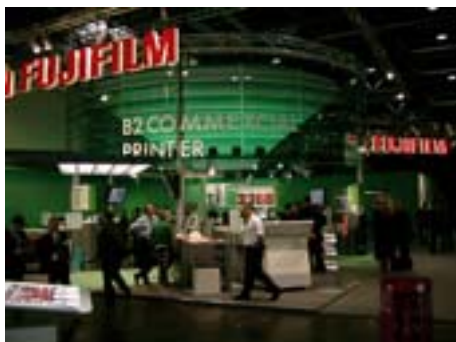
Дополнительная информация
по тел.: (095)956-0404 или на www.terem.ru



Москва: ул. Спартаковская 11
тел.: (095) 956-0404, факс: (095) 956-5518
e-mail: sales@terem.ru, www.terem.ru

Санкт-Петербург:
тел./факс: (812) 327-1031
www.terem.spb.ru

ГРУППА КОМПАНИЙ ТЕРЕМ



FUJIFILM

Японский производитель допечатного оборудования представил новинку в семействе СТР Luxel. Полуформатная модель Luxel V-6 имеет внутренний барабан и оснащена фиолетовым лазером мощностью 60 мВт. Максимальный формат пластин — 765×686 мм. Эта экономичная модель предназначена для небольших и средних типографий. Она может поставляться в различных конфигурациях, начиная с ручной. Устройства могут комплектоваться системой пробивки отверстий для штифтовой привода. СТР Luxel полного формата достаточно популярны, во всем мире установлено более 600 систем. На выставке FujiFilm объявила о том, что предоставляет пятилетнюю гарантию на фиолетовые лазеры в системах СТР Luxel.

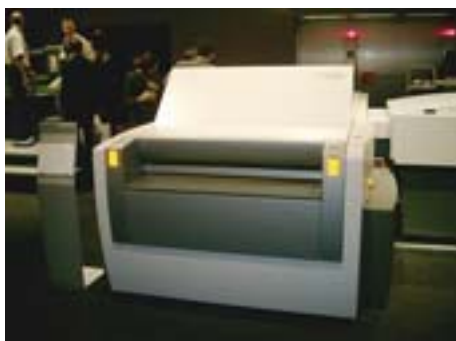
НОВОЕ ПОЛУФОРМАТНОЕ
ФИОЛЕТОВОЕ УСТРОЙСТВО
СТР FUJIFILM LUXEL V-6
МОЖЕТ КОМПЛЕКТОВАТЬСЯ
ПОЛНЫМ НАБОРОМ
ОПЦИЙ АВТОМАТИЗАЦИИ,
ВКЛЮЧАЯ ОБЖИГ
ПЛАСТИН



HEIDELBERG

Крупнейший производитель печатных машин представил на выставке новую термальную систему СТР Suprasetter. В отличие от предыдущих моделей устройство Suprasetter — собственная разработка Heidelberg. Оно имеет модульную конструкцию и использует внешний барабан. Две модели, обозначаемые индексами 74 и 105 являются полу- и полноформатной соответственно. Разработанная Heidelberg новейшая система экспонирования может включать до шести лазерных модулей, обеспечивая в максимальной комплектации производительность 30 пластин полного формата в час. Для Suprasetter используются те же опции автоматической загрузки пластин, что и для фиолетового СТР Heidelberg Prosetter — одно- и многокассетная (до 4 кассет). При этом сохраняется возможность ручной загрузки пластин.

НОВОЕ ТЕРМАЛЬНОЕ
УСТРОЙСТВО СТР
HEIDELBERG SUPRASETTER



LUESCHER

Швейцарский производитель систем СТР для офсетной и других способов печати представил на своем стенде покрашенную в цвет Ferrari термальную систему СТР очень большого формата со 128 лазерами — одну из самых высокопроизводительных на сегодняшний день. При параллельном экспонировании двух пластин модель DualXPose! 160 обеспечивает производительность 44 пластины формата 1030×800 мм в час при разрешении 2400 dpi.

ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬ-
НАЯ МОДЕЛЬ
ТЕРМАЛЬНОГО
УСТРОЙСТВА СТР ОЧЕНЬ
БОЛЬШОГО ФОРМАТА
DUALXPOSE! 160



SCREEN

Один из крупнейших производителей СТР представил на выставке drupa новую модель термального устройства СТР PlateRite Ultima 32000Z. Максимальный формат экспонирования устройства — 2124×1276 мм. Две экспонирующие головы, использующие технологию GLV, обеспечивают высокую производительность. При параллельном экспонировании двух пластин формата 1030×800 мм производительность системы составляет 46 форм в час.

НОВАЯ МОДЕЛЬ
ТЕРМАЛЬНОГО
УСТРОЙСТВА СТР ОЧЕНЬ
БОЛЬШОГО ФОРМАТА
PLATERITE ULTIMA 32000Z



STROBBE

Как мы уже сказали, позиции фирмы Agfa на рынке газетных СТР на сегодняшний день очень хорошие, а конкурентов практически не осталось. Но интересно то, что бельгийская фирма Strobbe, которая делает для Agfa системы СТР Polaris, тоже предлагает их клиентам. Strobbe, как и производитель ЦПМ Heikon, входит в группу Punch International. Поэтому и дизайн устройств у них схожий.

ПЛОСКОСТНОЕ
ФИОЛЕТОВОЕ
УСТРОЙСТВО СТР
STROBBE PSA 33 MV



Офсетная печать

HEIDELBERG

Крупнейший производитель полиграфического оборудования, как и положено, был самым большим участником выставки. Традиционные два павильона общей площадью около 7,8 тыс. м². В них с первого раза можно было легко заблудиться. На стенде было представлено около 50 новинок. Главной стала мировая премьера новой листовой офсетной печатной машины полного формата Speedmaster XL 105 с производительностью 18 тыс. отт./час. Формат 740x1050 мм. Это первая модель из новой серии машин, предназначенных для промышленной печати. Еще одной новинкой стала модель Speedmaster CD 74-P с устройством переворота листа. Новая система переворота обеспечивает скорость печати 15 тыс. отт./час и обеспечивает надежную работу с материалами толщиной до 0,8 мм.

Heidelberg продолжает уделять много внимания малоформатным машинам. На выставке демонстрировалась восьмикрасочная модель Speedmaster SM 52 и Quickmaster DI 46-4 Pro с новой технологией экспонирования ProSpot фирмы Presstek.

На выставке все без исключения производители печатных машин показывали возможности использования JDF. Heidelberg не стал исключением, продемонстрировав свою систему Prinect.

НОВЫЙ
SPEEDMASTER XL 105



СЕКЦИЯ НОВОГО
SPEEDMASTER SM 74DI
ИСПОЛЬЗУЕТ
РАЗРАБОТАННУЮ
HEIDELBERG СИСТЕМУ
ЭКСПОНИРОВАНИЯ



ВОСЬМИКРАСочный
SPEEDMASTER SM 52



КБА

На этой выставке drupa 2004 КБА продемонстрировала много новинок. В первую очередь новые модели листовых офсетных печатных машин, отличающиеся еще и новым эффектным дизайном. Полуформатная Rapida 74 и заново спроектированная полноформатная Rapida 105 с новой системой равнения листов печатают с максимальной скоростью 18 тыс. отт./час.

Обновленная модель Rapida 162 имеет самую высокую производительность среди крупноформатных машин: 14 тыс. отт./час. Всеобщее внимание привлекла печатная секция машины очень большого формата Rapida 205.

Новинкой стала и малоформатная листовая машина Genius 52-5, которая теперь производится на заводе КБА в г. Радебойль. Представлены были и модели с непосредственным экспонированием пластин 46Karat/DI Plus и 74Karat/DI. На стенде партнеров КБА Marks 3Zet/Toray демонстрировалась Rapida 74G-4+L — новая машина с короткими красочными аппаратами GravufLOW.

Рулонная печать была представлена 16-страничной журнальной машиной Comrasta 217.

Результаты выставки превзошли все ожидания. Листовых печатных машин КБА было продано в два раза больше, чем на предыдущей выставке, и общий объем заказов также превысил достигнутый в 2000 г.

НОВАЯ МОДИФИКАЦИЯ
46 KARAT PLUS
ИСПОЛЬЗУЕТ СИСТЕМУ
ЭКСПОНИРОВАНИЯ
PROFIRE EXCEL



НОВАЯ МОДИФИКАЦИЯ
МОДЕЛИ RAPIDA 162



КРАСОЧНАЯ СЕКЦИЯ
МОДЕЛИ RAPIDA 205



ДАЛЕКО НЕ ВСЕ

Рассказ обо всех новинках выставки drupa занял бы несколько таких журналов как ГАРТ, поэтому мы приводим информацию только о ведущих производителях печатного оборудования. Ясно, что есть несколько основных тенденций. Первая — скорость печати 18 тыс. отт./час. Сегодня это нормально, и у большинства производителей есть такие машины. Вторая — четкое разделение печатных машин на бюджетные и «навороченные». Кроме того, обострилась борьба в области машин очень большого формата. Предполагается, что в скором времени они будут использоваться для производства самой разнообразной печатной продукции, так как дают много преимуществ по сравнению с традиционными моделями полного формата.

KOMORI

На стенде этого японского производителя печатных машин демонстрировались решения для различных секторов производства печатной продукции. Для печати упаковки УФ-красками предлагалась модель Lithrone 640 с двойной приемкой, которая обеспечивает безостановочную выгрузку стапеля или для автоматического отделения оттисков, не прошедших контроль качества.

Были представлены две машины с переворотом листа: полуформатная десятикрасочная Lithrone 1028 и полноформатная восьмикрасочная Lithrone 840. Использование новой системы переворота листа позволяет машинам печатать со скоростью 15 тыс. отт./час. Новая модификация двухярусной десятикрасочной машины Lithrone 540 SP, теперь тоже может работать со скоростью 15 тыс. отт./час.

Для небольших типографий Komori предлагает новую полуформатную листовую машину Spica. Четырехкрасочная модель имеет устройство переворота листа и может оснащаться всеми основными опциями автоматизации.

Большой интерес вызвала демонстрация 16-страничной рулонной журнальной печатной машины System 38, которая за 15 минут печатала 3 тиража, с переходом с одного на другой за 3-4 минуты.

16-СТРАНИЧНАЯ
ЖУРНАЛЬНАЯ МАШИНА
KOMORI SYSTEM 38



НОВАЯ НЕДОРОГАЯ
ПЕЧАТНАЯ МАШИНА
SPICA 429



КБА Рапид 74 Полуформатная машина



Высочайшая скорость без компромиссов

Благодаря машинам Рапид 74 нового поколения Вы можете работать в формате 52х74 см с высочайшей производительностью. Теперь при односторонней печати на этих машинах счетчик показывает 18.000 листов в час, а при двусторонней печати – 15.000 листов в час. При соответствующем оснащении могут выполняться любые заказы: от тонких бумаг до картона толщиной 1 мм, микрофроектона или пластика. Печать 5+5, различные варианты лакирования, перфорация, нумерация – все возможно! Позвоните нам, если Вы хотите быть первыми в формате 52х74 см.

ООО «КБА РУС»:

117313 Москва, Ленинский проспект, 95а

тел.: (095) 937-50-53, e-mail: kba@co.ru Internet: www.kba-print.de

Сервисное бюро в Москве: тел. (095) 9362122

Филиал ООО «КБА РУС» в Санкт-Петербурге:

тел. (812) 164-45-00, e-mail: kba_spb@mail.ru

MAN ROLAND

Под лозунгом «WE ARE PRINT.» этот немецкий производитель продемонстрировал в действии модельный ряд листовых печатных машин, оригинальную рулонную машину с непосредственным экспонированием DICOWeb и 16-страничную рулонную журнальную машину ROTOMAN. Все оборудование было объединено в сеть под управлением системы PECOM.

Одной из самых интересных технологических новинок стала представленная на стенде секция Roland 700, в которой используется индивидуальный двигатель, вращающий формный цилиндр. Теперь отпадает необходимость в длинных валах, осуществлявших передачу вращения на каждую секцию машины. Но если в газетной печати, где индивидуальные приводы прижились уже давно, рассогласования вращения грозит максимум обрывом бумаги, то в листовой машине, возникновение рассогласования приведет к разрушению ее элементов. Специалистам MAN Roland похоже удалось решить эту проблему.

РУЛОННАЯ
16-СТРАНИЧНАЯ ПЕЧАТНАЯ
МАШИНА ROTOMAN



ЛИСТОВАЯ МАШИНА
ОЧЕНЬ БОЛЬШОГО
ФОРМАТА
ROLAND 900 XXL



СЕКЦИЯ ROLAND 700
С ИНДИВИДУАЛЬНЫМ
ПРИВОДОМ



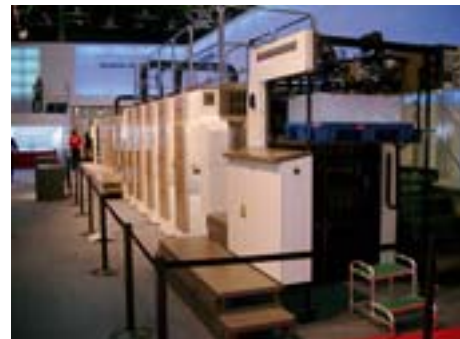
ROLAND 700 ТЕПЕРЬ
ПЕЧАТАЕТ СО СКОРОСТЬЮ
16 ТЫС. ОТТ./ЧАС И ИМЕЕТ
ОПЦИЮ ТИСНЕНИЯ
ФОЛЬГОЙ



MITSUBISHI

Этот японский производитель представил на выставки две модели листовых машин Diamond и рулонную газетную машину с возможностью сравнительно быстрого изменения длины рубки.

MITSUBISHI:
СТАПЕЛИ ВЫШЕ,
СЕКЦИЙ БОЛЬШЕ



ДРУГИЕ

В выставке участвовали сотни производителей печатного оборудования. Причем было много специализированных машин для производства упаковки способами глубокой и флексографской печати. Большие стенды были и у специалистов по трафарету.

Американская фирма Goss, отметившаяся серьезным успехом на российском рынке, производит рулонные офсетные машины. В этот раз она представила посетителям новую концепцию построения печатных аппаратов, которая позволяет быстро заменять цилиндры для изменения длины рубки.

Фирма Akiyama продемонстрировала новую модификацию своей листовой машины Bestech. Японские же производители мало- и среднеформатных машин Hamada, Ryobi, Sakurai и Shinohara, к сожалению, практически ничего нового не показали. Видимо, на этом рынке сегодня, в первую очередь, идет борьба за снижение цены оборудования, поэтому новые разработки ведутся не очень активно.

Достаточно большими стендами на drupa 2004 выставались китайские производители печатных машин. Один из самых заметных был у фирмы Beiren. На нем был представлен большой ассортимент печатного оборудования. Интересно, что если все остальные производители по понятным причинам не очень хотят афишировать тот факт, что покупают, например, самонаклад у другой фирмы, то китайцы специально демонстрировали свои печатные машины, на самонакладах которых красовалось имя ведущего европейского производителя.

**Рассказ о новинках
цифровой печати
на выставке drupa 2004
будет опубликован
в GART digital 03-04,
который выйдет в июне**

Полиграфическое оборудование **BEIREN EUROPE**

Москва, ул. Илимская, 7

тел.: (095) 741-0758

www.beiren.ru

info@beiren.ru

print media messe
drupa
2004

Быть первым? Быть с Бейрен!



BEIREN200

Высокий уровень автоматизации, дистанционные приводка и зональное управление красочными ножами, полуавтоматическая система смены форм. Быстрая окупаемость, высокая скорость печати с неизменным качеством!

название:	BEIREN200
тип:	четырёхкрасочная листовая офсетная машина
класс:	тяжелые машины
красочные секции:	4
формат бумаги:	740 x 520 мм
площадь печати:	735 x 510 мм
производительность:	3 000 - 15 000 отт/час
толщина бумаги:	0,06 - 0,6 мм
емкость столов:	950 / 1000 мм

листовые и ролевые
печатные машины
от A3+ до A0



BR624

послепечатное оборудо-
вание для книжно-
журнальной продукции



L5

оборудование для
изготовления этикетки
и гибкой упаковки



BFF5000

оборудование
для изготовления
картонной упаковки



MPQ1040



PREPRESS

PRESS

POSTPRESS

**Специальное
предложение**

Надежно и качественно – не значит дорого!

"Гейдельберг СНГ" снижает стоимость входного билета в мир печатного бизнеса. Идеальное

стартовое решение для типографий стало доступным для всех. Высокое качество, надежность

и простота, широкие возможности применения и уникальные условия поставки, – все это печатные

машины GTO 52 и Printmaster QM 46.

ООО «Гейдельберг СНГ»

Тел.: (095) 775 80 20

775 80 21

Факс: (095) 775 80 22

www.heidelberg.ru

HEIDELBERG